



15th Meeting of the Steering Committee of ICAO COSCAP-NA
13 to 15 May 2015
Xiamen, China

国际民航组织北亚地区运行安全及持续适航合作项目第 15 次指导委员会会议
2015 年 5 月 13 日-15 日
中国，厦门

Agenda
日程安排

Date 日期	Time 时间	AIN.	Subjects 主题	Paper 文稿	Venue 地点
13 May 2015 2015 年 5 月 13 日	0900 - 0930	SC15 01	Inaugural Session Opening Remarks 开幕致辞		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	0930 - 0945	SC15 02	Self-Introduction by Participants 参会者自我介绍		
	0945 - 1000	SC15 03	Adoption of Agenda 确认会议议程		
	1000 - 1015		Group Photo 合影		Front Gate of the Hotel 酒店大门口
	1015 - 1045		Tea Break kindly arranged by the CAAC 茶歇 (CAAC 安排)		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1045 - 1115	SC15 04	Review of Record of Discussions – 14 th Steering Committee Meeting, Wayne Chapin, CTA of COSCAP-NA 第 14 次指导委员会会议讨论记录回顾 Wayne Chapin 先生 (COSCAP-NA 项目总技术顾问)	IP1 信息稿 1	Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
1115 - 1200	SC15 05	COSCAP-NA Programme Progress Report 北亚地区运行安全及持续适航合作项目进展报告 Wayne Chapin	DP2 讨论稿 2		

13 May 2015 2015 年 5 月 13 日	1200 - 1315		Lunch kindly arranged by the CAAC 午餐 (CAAC 安排)		JinYan Hall on 3rd Floor of the Hotel 酒店三楼金雁厅
	1315 - 1345	SC15 06	COSCAP-NA Work Programme 2015-2016 北亚地区运行安全及持续适航合作项目 2015-2016 年工作计划 Wayne Chapin	DP4 讨论稿 4	Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1345 - 1415	SC15 07	Contributions and Budget – 2015-2016 项目 2015-2016 年资金与预算报告 Wayne Chapin	DP5 讨论稿 5	
	1415 - 1500	SC15 08	ICAO Annex and PANS Amendments Michiel Vreedenburgh, Chief of Implementation Planning and Support Section of ICAO Montreal 文件修订—国际民航组织附件及空中航行服务程序 Michiel Vreedenburgh 先生 (ICAO 蒙特利尔实施计划及支援部门主管)	IP3 信息稿 3	
	1500 - 1530		Tea Break kindly arranged by CAAC 茶歇 (CAAC 安排)		Grand Ballroom 4th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1530 - 1550	SC15 09	Regional Aviation Safety Team Reporting 亚太地区航空安全小组报告 Wayne Chapin	DP3 讨论稿 3	Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1550 - 1620	SC15 10	Progress Report On The Implementation Of The ICAO Universal Safety Oversight Audit Programme Continuous Monitoring Approach, Michiel Vreedenburgh, Chief of Implementation Planning and Support Section of ICAO Montreal 国际民航组织全球安全监督审计计划持续监控方案进展报告 Michiel Vreedenburgh 先生 (ICAO 蒙特利尔实施计划及支援部门主管)	DP7 讨论稿 7	

13 May 2015 2015 年 5 月 13 日	1620-1650	SC15 11	State Safety Programme (SSP) and Safety Management Systems (SMS) Implementation – Update 国家航空安全纲要及安全管理系统执行最新情况介绍 Wayne Chapin	DP6 讨论稿 6	
	1800		Welcome Dinner kindly arranged by the CAAC 欢迎晚宴（CAAC 安排）		Wanghu Hall on 2nd Floor of the Hotel 酒店二楼望湖厅

Day 2

	Time 时间	AIN.	Subjects 主题	Paper 文稿	Venue 地点
14 May 2015 2015 年 5 月 14 日	0900 - 0930	SC15 12	Presentation – ICAO RPAS Symposium March 23 -25, 2015 2015 年 3 月 23-25 日 国际民航组织无人驾驶航空器系统研讨会内容回顾 Wayne Chapin		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	0930 - 1000	SC15 13	Presentation – Amendments to the COSCAP-NA Programme Document and the IFAPM Michiel Vreedenburgh, Chief of Implementation Planning and Support Section of ICAO Montreal 项目协议、项目组织框架及管理程序手册修订内容报告 Michiel Vreedenburgh 先生（ICAO 蒙特利尔实施计划及支援部门主管）	IP4 信息稿 4	
	1000 -1030		Tea Break kindly arranged by the CAAC 茶歇（CAAC 安排）		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1030 - 1100	SC15 14	Presentation -Introduction on CCAR-129 Amendments and relevant Policy, Capt. Hu Zhenjiang, Deputy Director General of FSD of CAAC CCAR-129 修正案及相关政策介绍 胡振江（中国民航局 飞标司副司长）		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室

14 May 2015 2015年 5月 14日	1100 - 1130	SC15 15	Presentation - Introduction on CAAC FOQA Station Development, Dr. Yu Liling, Chief Engineer of Aviation Safety Institute of CASTC CAAC FOQA 基站建设 俞力玲博士（中国民航科学技术研究院航科院航空安全研究所总工）		
	1130 - 1200	SC15 16	Presentation - FSOP System Development, Capt. Jiang Rui, Air Transport Division of FSD 飞行标准监督管理系统开发介绍 蒋睿（中国民航局飞行标准司运输处）		
	1200 - 1315		Lunch kindly arranged by the CAAC 午餐（CAAC 安排）		JinYan Hall on 3rd Floor of the Hotel 酒店三楼金雁厅
	1315 - 1335	SC15 17	Update – Flight Procedures Programme Office 飞行程序项目办公室最新情况介绍 Noppadol Pringvanich – Chief ICAO Regional Sub-Office（国际民航组织亚太地区分地区办公室主管）	IP2 信息稿 2	
	1335 - 1400	SC15 18	Presentation - EASA Update 欧洲航空安全局最新情况介绍 Ms. Sylvette Chollet - EASA Representative in Beijing（欧洲航空安全局驻北京代表）		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1400 - 1420	SC15 19	Presentation – Introduction on PEPEC Language Test System, Mr. Zeng Ming, General Aviation Division of FSD 中国民航飞行人员英语等级考试语言测试系统介绍 曾鸣（中国民航局飞行标准司通用处）		
	1420 - 1440	SC15 20	Presentation –NARAST Database Improvements, COSCAP-NA ROK Intern Hyungkyu Woo 北亚地区航空安全小组（NARAST）数据库改进介绍 Hyungkyu Woo（北亚地区运行安全及持续适航合作项目韩国实习生）		

14 May 2015 2015年 5月 14日	1440 - 1500	SC15 21	Presentation - EDTO and Polar Region Operation, Mr. Yu Kejia, Senior vice manager of General Dispatch Office of Air China 延程运行和极地运行 于可佳（国航运控制中心总签派室高级副经理）		
	1500 - 1530		Tea Break kindly arranged by the CAAC 茶歇（CAAC 安排）		Grand Ballroom 4th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1530 - 1600	SC15 22	Presentation - PBN Implementation, Mr. Zhao Zhigang, Deputy General Manager of Operation Standard Management Division of China Southern Airlines PBN 程序的应用 赵志刚（南航运行标准管理部副总经理）		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1600 - 1620	SC15 23	Presentation – Pilot’s Psychology Assessment and Management, Mr. Zhang Zhentao, Vice General Manager of Flight Training Company of China Eastern Airlines 飞行人员心理素质评估和管理 张振涛（东航飞行训练公司副总经理）		
	1620 - 1640	SC15 24	Presentation –Flight Standards Training System, Mr. Liu Bin, Deputy Dean of Flight Standards Department (Training Center) of CAMIC 飞行标准培训体系 刘槟（中国民航管理干部学院飞标系培训中心副主任）		
	1800		Dinner kindly organized by Xiamen Airlines 晚餐（厦航安排）		JinYan Hall on 3rd Floor of the Hotel 酒店三楼金雁厅

Day 3

	Time 时间	AIN.	Subjects 主题	Paper 文稿	Venue 地点
	0900-0920	SC15 25	Presentation 介绍 – Aircraft State Awareness and resulting Safety Enhancements, Captain Brit Etzold, Deputy Chief Engineer – Aviation System Safety of Boeing 飞机情景意识及安全改进方面的工作报告 Brit Etzold 机长（波音公司航空安全体系副总工程师）		
15 May 2015 年 5月 15日	0920 - 0940	SC15 26	Presentation - Sports Aircrafts Maintenance and Personnel licensing, Mr. Lv Xinming, Director of Continuous Airworthiness Division of FSD 运动类航空器的维护与人员执照管理 吕新明（中国民航局飞行标准司持续适航维修处处长）		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	0940 - 1000	SC15 27	Presentation – SMS Implementation Situation in China –Regulator and Airlines, Dr. Li Tong, CAMIC 中国 SMS 实施情况介绍——局方和公司角度 李彤博士（民航管理干部学院）		
	1000-1015		Tea Break kindly arranged by the CAAC 茶歇（CAAC 安排）		
	1015 - 1035	SC15 28	Presentation – CAST Update, Captain Brit Etzold, Deputy Chief Engineer of Aviation System Safety of Boeing 美国航空安全小组最新工作进展报告 Brit Etzold 机长（波音公司航空安全体系副总工程师）		
	1035 - 1100	SC15 29	Any other matters 其他问题		Grand Ballroom 4 th Floor of the hotel 四楼金鹰厅会议室
	1100 - 1115	SC15 30	Venue and date for 16 th Steering Committee Meeting 第十六次指导委员会会议的时间与地点		
	1115 - 1145	SC15 31	Adoption of Conclusions and Recommendations 通过结论及建议措施		

	1145 - 1200	SC15 32	Closing of the Meeting 闭会		
	1200 - 1315		Lunch kindly arranged by CAAC 午餐 (CAAC 安排)		JinYan Hall on 3 rd Floor of the Hotel 酒店三楼金雁厅